

Pedersöre **info**

Junat pysähtyvät nyt uudelle laiturille

**Nu stannar tåget
vid förnyad perrong**

Framåt i positiv anda



■ I dessa tider när nyheterna från det kommunala fältet i huvudsak handlar om strukturfrågor, nedskärningar och svårigheter att få ekonomin att gå ihop, är det lätt att glömma bort att det också finns en hel del positiva saker att ta fasta på. För Pedersöres del var 2013 ett framgångsår, bland annat när det gäller placeringar i olika nationella jämförelser och undersökningar. Faktum är att Pedersöre kommun placerade sig i det absoluta toppskiktet i landet i ett flertal jämförelser. Det finns orsak att nämna åtminstone en del av dessa.

Pedersöre har nöjda ungdomar, enligt en nationell jämförelse placerar sig Pedersöre på femte plats av 304 undersökta kommuner och faktorer som samhörighet, god självkänsla, sociala nätverk och sysselsättning är förklaringen till att ungdomarna trivs i kommunen. I Helsingin Sanomats stora undersökning om den kommunala serviceproduktionen, tar Pedersöre en hedrande tolfte plats bland alla kommuner i landet. Pedersöre hade lägst arbetslöshet i landet i oktober 2013. I en listning av de mest framgångsrika företagen i landskapet finns tre Pedersöreföretag med bland tio-i-topp. Lärarna i Pedersöre är de nöjdaste i Svenskfinland, Pedersöre ligger i topp när det gäller timresursen i gymnasiet, Utterleden utsågs till bästa investeringsobjekt för Ely-centralen i Österbotten för programperioden 2007–2013. Och så vidare.

Det finns alltså många positiva faktorer att ta fasta på och utveckla. Kommunfullmäktige tog ett ansvarsfullt grepp kring kommunens budget för 2014 och fattade beslut om en budget för år 2014 som utgör en stabil grund för fortsatt utveckling och fortsatt högklassig service till invånarna. Budgeten visar ett litet överskott för 2014 och ger goda förutsättningar för att klara av de utmaningar som serviceproduktionen innebär, men förutsätter också en återhållsam linje i verksamheten. De största enskilda investeringsposterna är renoveringen och tillbyggnaden av huvudbiblioteket som väntas starta under 2014, renoveringen av Forsby skola samt Pedersheim-fastigheten.

Pedersöre inleder under första halvan av 2014 ett utredningsarbete av kommunstrukturen, enligt kommunstrukturlagen, tillsammans med Kronoby, Larsmo, Jakobstad och Nykarleby, samt eventuellt också Evijärvi. Kommunfullmäktige kommer i sinom tid att ta ställning till utredningsresultatet. Reformen av statsandelssystemet kommer även att slås fast av regeringen under 2014. Det förslag som föreligger i skrivande stund ger Pedersöre möjlighet att fortsätta att utveckla servicen för invånarna.

Kommunens strategiska generalplansarbete som inleddes år 2012 ska slutföras under första halvan av 2014. Arbetsprocessen har varit både intressant och nödvändig och den strategiska generalplanen ska i sin slutliga form fungera som ett stöd för beslutsfattarna och möjliggöra en effektiviserad serviceproduktion samt en effektiv och målinriktad markanvändnings- och näringspolitik.

Jag tillönskar alla en god fortsättning på vintern och ett framgångsrikt år 2014.

STEFAN SVENFORS
Kommundirektör

Pedersöreinfo

Utgivare: Pedersöre kommun, Skrufvilagatan 2, 68910 Bennäs • Tel. 785 0111 • Ansvarig utgivare: Stefan Svenfors • Redaktör: Carina Wärn
Layout: Studio PAP • Pärm: Glenn Nylund • Tryck: Forsberg 2014

Eteenpäin positiivisessa hengessä

■ Näinä aikoina, kun kunta-alaa käsittelevä uutisointi koskee lähes yksinomaan rakennekysymyksiä, leikkauksia ja talousvaikeuksia, saatetaan helposti unohtaa, että löytyy myös monia positiivisia asioita, joihin tulisi kiinnittää huomiota. Pedersören kunnalle vuosi 2013 oli menestysvuosi, esim. kun katsoo kunnan sijoituksia erilaisissa kansallisissa vertailuissa ja tutkimuksissa. Pedersören kunta tosiaankin sijoittui maan ehdottomaan huippukastiin useassa eri vertailussa, joista on syytä mainita ainakin osa.

Pedersöressä on tyytyväisiä nuoria: kansallisessa vertailussa Pedersöre sijoittui viidennelle sijalle 304 kunnasta, ja selityksiä tähän voidaan etsiä sellaisista tekijöistä kuin yhteenkuuluvuus, hyvä itsetunto, sosiaaliset verkostot ja hyvä työllisyys. Helsingin Sanomien suuressa tutkimuksessa kunnallisesta palvelutuotannosta Pedersöre sijoittui kunniakkaalle 12. sijalle maan kaikista kunnista. Pedersören työttömyysluvut olivat lokakuussa 2013 koko maan alhaisimmat. Maakunnan 10 menestyksekkäimmän yrityksen listalla on kolme yritystä Pedersörestä. Pedersören opettajat ovat ruotsinkielisissä kunnissa tehdyn tutkimuksen mukaan kaikkein tyytyväisimpiä työnantajaansa. Pedersöre on huipulla myös lukion tuntikehyksen osalta, Pohjanmaan ELY-keskus valitsi Saukonreitin parhaaksi investointihankkeeksi ohjelmakaudella 2007–2013. Ja niin edelleen.

Löytyy siis monia positiivisia tekijöitä, joihin tulee kiinnittää huomiota ja joita voi vielä kehittää. Kunnanvaltuusto teki vastuullisen päätöksen vuoden 2014 talousarviosta ja vahvisti kunnalle talousarvion, joka muodostaa vankan pohjan kunnan kehittämistyölle ja takaa jatkossakin korkealaatuisen palvelutarjonnan kunnan asukkaille. Vuoden 2014 talousarviossa on pieni ylijäämä. Talousarvio antaa hyvät edellytykset kunnalle selvittää palvelutuotannon asettamista haasteista, mutta edellyttää myös pidättyväistä linjaa toiminnassa. Suurimmat yksittäiset investoinnit ovat pääkirjaston kunnostus ja laajennus, jonka odotetaan alkavan vuonna 2014, sekä Forsbyn koulun ja Pedersheim-kiinteistön kunnostus.

Pedersöre käynnistää vuoden 2014 ensimmäisellä puoliskolla kuntarakenteen selvitystyön kuntarakennelain mukaan yhdessä Kruunupyyn, Luodon, Pietarsaaren ja Uudenkaarlepyyn ja mahdollisesti myös Evijärven kanssa. Kunnanvaltuusto ottaa ajallaan kantaa selvitystulokseen. Valtionosuusjärjestelmän uudistus tulee hallituksen vahvistettavaksi vuonna 2014. Kaavailtu uudistus antaa Pedersören kunnalle välineet jatkaa kuntalaisille suunnattujen palvelujen kehittämistä.

Kunnan strateginen yleiskaavoitustyö, joka alkoi vuonna 2013, saatetaan päätökseen vuoden 2014 ensimmäisellä puoliskolla. Työprosessi on ollut sekä kiinnostava että tarpeellinen, ja strategisen yleiskaavan tulee lopullisessa muodossaan toimia päättäjien tukena ja mahdollistaa tehostettu palvelutuotanto ja tehokas sekä päämäärähakuinen maankäyttö- ja elinkeinopolitiikka.

STEFAN SVENFORS
Kunnanjohtaja

Pedersöreinfo



MONICA ENQVIST

Nyheter	4
Bennäs station	6
Uutiset	8
Pännäisten asema	10
Öppet dagis i Kållby	11
Kolpin leikkikerho	11
Concordia	12
Kulturnytt	14
Pedersöre MI	15
Biblioteket informerar	16
Ihastu sanoihin!	16
Krysset	19



PEDERSÖRE

NYHETER NYHETER



Arbetsgivare, ge unga en chans!

■ Ungdomsgarantin är ett av den nuvarande regeringens spetsprojekt. Genom ungdomsgarantin vill man se till att de unga hittar en väg till utbildning och arbete och på så sätt blir delaktiga i samhället. Lönesubventionerat arbete för ungdomar är en av regeringens åtgärder för att verkställa ungdomsgarantin. Företag, kommuner, föreningar eller stiftelser kan få statligt stöd till lönekostnaderna för en ny arbetstagare. Stödet är 32,46 euro per dag, dvs. ungefär 700 euro i månaden, om arbetstiden är minst 85 % av den normala arbetstiden i branschen.

Arbetslösa unga personer som registrerar sig som arbetssökande vid arbets- och näringsbyrån kan få ett Sanssi-kort som ett bevis på att den arbetsgivare som anställer honom eller henne har möjlighet att få lönesubvention från staten. Om du som arbetsgivare är intresserad av att anställa en ung person, ta kontakt med den lokala arbets- och näringsbyrån för att få närmare information om villkoren för anställningen och hur man ansöker om lönesubvention. Anställningsförhållandet kan inledas först när

arbetsgivaren har fått ett beslut om lönesubvention.

Också föreningar och församlingar har möjlighet att ensam eller tillsammans med andra föreningar anställa en ung person med hjälp av lönesubvention. Utöverligare information fås via www.sanssi-kortet.fi eller från te-byrån, tel. 0295 056 000. ▶

Sikte mot 2030

■ Förslaget till strategisk generalplan för Pedersöre kommun kommer att presenteras under början av år 2014 i form av ett framtidsseminarium och en presentationsrunda i kommunen. Målsättningen är att slutbehandla och godkänna den strategiska generalplanen under vårvintern 2014.

Den strategiska generalplanen beskriver kommunens vision beträffande samhällsstrukturen och servicen fram till år 2030. Målsättningen med arbetet är att skapa ett heltäckande verktyg för kommunens strategiska utvecklingsarbete beträffande serviceutbud och markanvändning. Planen, som beaktar kommunens särdrag, binder samman kommunens strategier och utnyttjar befintlig samhällsstruktur vid definieringen av den

framtida utvecklingsstrukturen.

Strategiplanen blir ett verktyg för beslutsfattare och tjänstemän i arbetet med att utveckla kommunen. En viktig målsättning med arbetet är att Pedersöre kommun också i fortsättningen skall vara en kommun som erbjuder högklassig och lättillgänglig service till sina invånare. ▶

Servicelinjen finns till för alla

■ Med servicelinjen i Pedersöre kan du resa inom Pedersöre och till Jakobstad till samma pris som för en bussbiljett. Om du har färdstjänstkort är resan gratis. Linjen är tillgänglig för alla kommuninvånare. Servicelinjen kör även längs småvägar och hämtar passagerarna vid dörren.

Servicelinjen sköts med två taxibilar som kör varje helgfri vardag, från måndag till fredag. Bilarna kör längs två olika rutter mot Jakobstad på förmiddagen och från Jakobstad tillbaka till byarna i Pedersöre på eftermiddagen. Om du bara har ett kort ärende kan bilen vänta högst en halvtimme i Jakobstad innan den åker tillbaka hemåt. Passagerarna kan stiga på taxin var som helst inom Pedersöre, men skjutsning mellan olika

adresser i Jakobstad ingår inte.

Taxins tidtabell planeras av taxichauffören utgående från de beställningar han eller hon har fått. För att taxichauffören ska kunna planera resan ska beställningen göras senast föregående vardag före kl. 16.00.

Resor i Purmo kommun, Forsby, Bennäs, Sandsund, Sundby och Karby beställs av Pedesi Taxi, tel. 044 279 2230.

Resor i Esse kommun, Källby, Edsevö, Bennäs, Lepplax och Sandsund beställs av Olav Norrbäck, tel. 0500 836 127. ▶

Regionbiljetten för pendlare

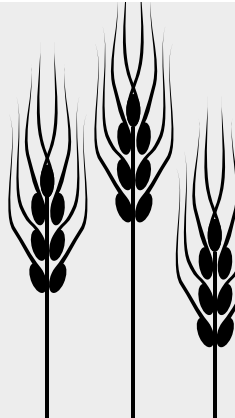
■ Pendlar du till jobbet t.ex. i Jakobstad? Det kan löna sig för dig att använda regionbiljett!

Med regionbiljetten kan du resa obegränsat med reguljära bussturer inom de kommuner som hör till regionbiljettens område. Regionbiljettens pris subventioneras och fastställs av hemkommunen. I Pedersöre är regionbiljettens pris fr.o.m. årsskiftet 70 euro per månad för Karleby-Jakobstadsområdet regionbiljett och 150 euro per månad för Vasa regionbiljett. Karleby-Jakobstadsnejdens biljett gäller inom kommunerna Karleby,



NORDANÅ

Byn mitt i Pedesi



Kronoby, Larsmo, Pedersöre, Jakobstad, Nykarleby och Vörå. Regionbiljetten gäller 30 dagar från inköpsdagen.

Regionbiljetten kan köpas på Matkahuoltos serviceställen och den kan laddas i R-kioskerna och på bussarna. Den som regelbundet reser med regionbiljetten sparar in 20-50 % jämfört med de andra biljettalternativen. ▶

Företag och föreningar i kommunen

■ Pedersöre kommun kommer under våren att lansera sina nya webbsidor, och det betyder att det blir en del förändringar också när det gäller företags- och föreningsregistren.

Alla företag som finns i Pedersöre kommuns nuvarande företagsregister har för en tid sedan fått ett brev där vi ber företagen uppdatera sina uppgifter. Om ni inte har fått någon blankett för uppdatering, kontakta kommunens växel så skickar vi en. Ifall företagets verksamhet har upphört behöver man inte skicka in blanketten, vi för inte över några uppgifter från det gamla registret.

För föreningarna innebär de nya

webbsidorna att möjligheten för föreningarna att ladda upp egna sidor på kommunens sajt försvinner. De allra flesta föreningar utnyttjar idag sociala medier eller bloggar för att få ut sin information på webben. Om du vet att den förening du representerar har lagt upp viktig information på kommunens webbsidor, kom ihåg att kopiera materialet till något annat medium senast den 28 februari. I stället för föreningarnas webbsidor kommer vi att lansera ett föreningsregister med uppgifter om kontaktperson, telefonnummer, eventuella webb-adresser, verksamhet osv. Meddela dessa uppgifter till kulturbyrån så fort som möjligt! ▶

Aktuellt på landsbygds-kansliet

■ År 2013 var ett händelserikt år på landsbygdskansliet. Vi fick en ny förvaltning från 1.1.2013 då kanslierna i Kronoby, Pedersöre (värdkommun) och Nykarleby bildade ett samarbetsområde. Alla kanslier har fortsatt sin verksamhet på respektive område, och man har fortfarande kunnat sköta sina ärenden i sin egen kommun eller stad. Sammanslagningen har

främst betytt ett tätare samarbete kanslierna emellan och utveckling av en del arbetsrutiner.

Från januari 2014 är landsbygdschef Jenny Sundkvist tillbaka på Bennäskontoret. Självt vill jag tacka för min tid på landsbygdskansliet, det fina mottagande jag fått och passa på att önska alla en god fortsättning på det nya året.

MADELENE LINDQVIST
T.F. LANDSBYGDSSSEKRETERARE

Byaplaner och skyltar

■ Projektet Byaplan-framtidens redskap kommer att avslutas den sista januari 2014. De byaplaner som utarbetats kommer att tryckas och överlämnas till byarna för att kunna användas som underlag för fortsatt utvecklingsarbete. Planerna blir ett viktigt instrument att hänvisa till, t.ex. vid ansökan om projektbidrag. I projektet har också en övergripande kommunal byaplan uppgjorts över hela kommunen. Den kommunala byaplanen är ett viktigt dokument för utvecklingen av hela kommunen.

Många byar har nu också en egen byaskylt med tydlig slogan som utarbetats inom byn. Åk därför på utflykt genom kommu-

nen för att se de roliga texterna på skyltarna i Bennäs, Forsby, Nederpurmo, Nordanå, Lillby, Överesse, Värnum, Bäckby, Ytteresse, Edsevä och Sundby-Karby.

Ett stort tack till alla byinvånare som deltagit i projektet och arbetet med byaplanerna!

ISABELLA LUND
PROJEKTLEDARE

Trafik-säkerhets-kommittén påminner

■ Färdas trafiksäkert: håll hastigheten, använd bilbältet, ha inga lösa föremål i bilen!

Alla vet säkert att körhastigheten har mycket stor betydelse för utgången vid en krock. Men alla känner inte till krocktyngden av lösa föremål i bilen. En person som väger 70 kg motsvarar cirka 3 ton i krockvikt vid 50 kilometer i timmen. Detta innebär att en person utan bälte i baksätet kan döda den som sitter framför. Att krocka med 50 km/h utan bilbälte är som att falla handlost från tredje våningen!



Det är liv och rörelse på perrongen i Bennäs då Intercity-tåget på väg söderut stannar för att ta på flera passagerare. Tekniska verkets chef Ingmar Ek är nöjd över de förnyelser som genomförts på området.

Nu stannar tåget vid f

De som haft ärende till Bennäs järnvägsstation de senaste åren har knappast undgått att märka att där pågått ett omfattande byggnadsarbete. Nu står en förnyad station klar för användning för de tusentals resenärer som årligen reser via Bennäs.

Närmare 100 000 passagerare per år använder sig av Bennäs järnvägsstation. Dessa resenärer möter numera ett modernt och ändamålsenligt stationsområde.

– Det som har gjorts är åtgärder för att säkerställa trygghets- och bekvämlighetsaspekter. Tack vare satsningen hoppas vi kunna behålla den service vi har vid stationen under de kom-

mande åren, säger tekniska verkets chef Ingmar Ek på Pedersöre kommun.

VR:s planering av förbättringen av banan mellan Seinäjoki och Uleåborg tog fart i slutet av 2003. I samband med detta utreddes behovet av en förnyelse av stationsområdet i Bennäs.

Pedersöre kommun föreslog att stationen skulle flyttas, men det visade sig bli för dyrt.

– Det blev istället en satsning på det befintliga området. De senaste två åren har det mesta av det praktiska byggnadsarbetet skett, säger Ingmar.

Perrongerna har förnyats och en underfart med hissar går numera under spår 1 upp till spår 2. Nya tak skyddar de som väntar mot väder och vind - och parkeringen är förstorad, omplanerad och bättre belyst än tidigare.

Jakobstadsregionens kommuner har arbetat hårt för att få VR att förverkliga projektet. Den

totala kostnaden uppgår till 11,5 miljoner euro. Pedersöre, Nykarleby, Larsmo och Jakobstad står för 104 000 euro av detta, fördelat i proportion till invånarantalet. Pedersöres andel är 24 000 euro. Resten, alltså det mesta, bekostas av VR.

– Tanken har varit att projektet ska vara färdigt under 2013 och det ser ut att lyckas, även om slutgranskningen blir i början av 2014.

Fler parkeringsplatser behövs

Ingmar konstaterar att projektet inte känns riktigt färdigt på ett plan - parkeringen. Det finns ännu inte tillräckligt med bilplatser.

– Den gamla parkeringen har förnyats med bättre och bredare infarter, belysning och bekvämare parkeringsrutor. Dessa åtgärder gör att varje parkeringsplats totalt sett tar mera utrymme än på den gamla parkeringen.



MONICA ENQVIST



MONICA ENQVIST

Numera kan man köpa sig sin tågbiljett dygnet runt i Bennäs tack vare den nya biljettautomaten.

örnyad perrong

Parkeringsplanen är utvidgad med 10-15 nya parkeringsplatser, men det har redan visat sig vara för lite.

Totalt kan numera 96 bilar parkera på området, därtill finns plats för taxi och invabilar. Järnvägsstationens grannar vill inte att parkeringen ska breda ut sig närmare bostadshusen, så hur man löser problemet är ännu oklart.

- I dagens läge finns inga självklara möjligheter. Men vi ska arbeta vidare med ärendet. Det finns ett grönområde i korsningen mellan Vasavägen och Stationsvägen som kunde vara ett alternativ, men i så fall måste även en trottoar byggas för att säkerställa fotgängarnas säkerhet till och från den parkeringen.

Stationen öppen

Det har också utförts ändringar vad gäller själva spåren.

- Förr utfördes virkeslastning här på stationsområdet, det görs inte nu längre. Därför kunde två spår tas bort, säger Ingmar.

Spår 1 och 2 har delvis flyttats och dessutom förlängts så att det nu finns dubbla spår från stationen och 500 meter norrut mot Kållby. Som en följd av detta har även broarna över Purmovägen, Purmo å och Esse å förnyats.

Själva stationshuset står fortsättningsvis till förfogande för resenärerna, även om den numera är obemannad.

- Intill dörren finns en knapp att trycka in. Då ringer man upp bevakningsföretaget som via övervakningskameran ser vem som vill in och därefter öppnar dörren. Det dröjer alltså några sekunder från det att man ringer på tills dörren öppnas, så man måste ha lite tålamod.

Knappsystemet bekostas av regionen enligt samma fördelningsprincip som resten av projek-

tet, totalt går servicen på 7 000 euro per år. Det har visat sig vara ett välfungerande system.

Intill spåren finns numera också en biljettautomat, som gör det möjligt att köpa biljetter när som helst under dygnet.

Bortsett från parkeringsbekymret är Ingmar Ek nöjd över slutresultatet. Stationen är förnyad för att kunna ta emot resenärer under många år framåt, en av många livsnervar för regionen.

- Tyvärr kör en del tåg förbi Bennäs, men underfarten hoppas vi ska göra att fler tåg stannar framöver. Vi tror ju att de satsningar som gjorts på stationen ska bidra till att den service vi har här ska bibehållas och utvecklas också på sikt, säger Ingmar.

MONICA ENQVIST

UUTISET UUTISET



Tähtäimessä vuosi 2030

■ Ehdotus Pedersören kunnan strategiseksi yleiskaavaksi esitellään vuoden 2014 alussa tulevaisuusseminaarissa ja esittelykieloksessa kunnassa. Tarkoituksena on, että kunnanvaltuusto hyväksyy strategisen yleiskaavan keväällä 2014.

Strateginen yleiskaava kuvaa kunnan visiot yhteiskuntarakenteesta ja palveluista vuoteen 2030 asti. Työn tavoitteena on luoda kunnan strategiselle kehittämistyölle kattava työkalu palvelutarjonnan ja maankäytön osalta. Suunnitelma, jossa huomioidaan kunnan erityispiirteet, sitoo yhteen kunnan strategiat ja hyödyntää olemassa olevan yhteiskuntarakenteen tulevan kehittämissuunnan määrittelemiseksi.

Strategiasuunnitelmasta tulee päättäjien ja virkamiesten työväline kunnan kehittämistyössä. Työn lähtökohdana on ollut, että Pedersören kunta pystyy tulevaisuudessakin tarjoamaan asukkailleen korkealaatuisia ja helposti saatavilla olevia palveluja.

Työnantaja, tarjoa nuorelle näytön paikka!

■ Nuorisotakuu on nykyisen hallituksen kärkihankkeita. Nuorisotakuulla halutaan varmistaa, että nuoret löytävät polun koulutukseen ja työhön ja pääsevät siten osalliseksi yhteiskuntaan. Palkkatuettu työ on yksi hallituksen toimista, joilla nuorten työllisyyden parantamiseksi tarkoitettu nuorisotakuu toimeenpannaan. Palkkatuella yritys, kunta, yhdistys tai säätiö voi saada valtiolta tukea uuden työntekijän palkkauskustannuksiin. Palkkatuki on 32,46 euroa päivässä eli noin 700 euroa kuukaudessa, jos työaika on vähintään 85 prosenttia alan normaalista työajasta.

Työttömäksi työnhakijaksi rekisteröitynyt nuori saa TE-toimistosta oman Sanssi-korttinsa. Se osoittaa työnantajalle, että työnantaja voi nuoren palkatessaan saada palkkatukea. Nuori voi ottaa kortin mukaansa kun hän käy tiedustelemassa työpaikasta. Jos sinä työnantajana haluat palkata nuoren henkilön, ota yhteys paikalliseen työvoima- ja elinkeinotoimistoon. Sieltä saa lisätietoja työsuhteen ehdoista ja palkkatuen hakumenetelmästä. Työsuhte voi alkaa vasta kun palkkatukipäätös on tehty.

Myös yhdistyksillä ja seurakunnilla on mahdollisuus palkata yksin tai yhdessä muiden yhdistysten kanssa nuoria henkilöitä palkkatuella. Lisätietoja saa osoitteesta www.sanssi-kortti.fi tai te-toimistosta, puh. 0295 056 000.

Palvelulinja palvelee kaikkia

■ Pedersören palvelulinjalla voit matkustaa bussilipun hinnalla Pedersören kunnan sisällä sekä Pietarsaareen. Linja on tarkoitettu kaikille kuntalaisille, ja se ajaa myös pikkuteitä ja hakee matkustajia kotiovelta.

Pedersören palvelulinja ajaa jokaisena arkipäivänä (maanantai-perjantai). Liikenne hoidetaan kahdella taksiautolla, jotka liikkenevät säännöllisesti aamulla ja iltapäivällä kahta eri reittiä. Taksit ajavat aamupäivällä Pietarsaareen ja iltapäivällä Pietarsaaresta Pedersören kyliin. Tarvittaessa taksi voi odottaa enintään puoli tuntia Pietarsaareessa ennen kuin se lähtee takaisin. Matkustajat voivat nousta taksiin tai jäädä pois missä tahansa kahden liikennealueen sisällä, mutta palveluun ei sisälly kuljetusta eri osoitteiden välillä Pietarsaaren alueella.

Taksikuljettaja suunnittelee aika-taulun tilauksien mukaan. Jotta taksikuljettaja ehtisi suunnitella reittiä, olisi suotavaa, että tilaus tehdään viimeistään matkustuspäivää edeltävänä arkipäivänä ennen klo 16.00.

Palvelulinja ajaa seuraavia reittejä:

1. Purmon kunnanosa-Forsby-Pännäinen-Sandsund-Sundby, Karby-Pietarsaari, matkatilaukset: Pedesi Taxi, puh. 044 279 2230
2. Ähtävän kunnanosa-Kolppi-Edsevö-Pännäinen-Lepplaks-Sandsund-Pietarsaari, matkatilaukset: Olav Norrbäck, puh. 0500 836 127. ▶

Seutulippu pendelöijille

■ Pendelöitko työpaikalle esim. Pietarsaareen? Käyttämällä seutulippua säästät selvää rahaa! Seutulipulla voit sen voimassaoloaikana matkustaa rajattomasti kyseisellä seutulippualueella. Seutulippu on alueen kuntien tukema ja sen hinnan vahvistaa kotikunta. Pedersöressä seutulipun hinta on Kokkolan-Pietarsaaren seutulipusta 70 euroa kuukaudessa ja Vaasan seutulipusta 150 euroa. Kokkolan-Pietarsaaren seutulipun alueeseen kuuluvat Kokkola, Kruunupyy, Luoto, Pedersöre, Pietarsaari, Uusikaarlepyy ja Vöyri. Seutu-



lippu on voimassa 30 vuorokautta ostopäivästä.

Seutulippu ostetaan Matkahuollon toimipaikoista. Seutulipun voi lisäladata myös R-kioskeissa ja busseissa. Seutulippua säännöllisesti käyttävä säästää matkakuulissa muihin lippuvaihtoehtoihin verrattuna 20–50 %.

Tukea opiskelijoille

■ Sinä, joka olet kirjoilla Pedersöressä ja opiskelet päätoimisesti yliopistossa, korkeakoulussa tai ammattikorkeakoulussa: muista hakea kunnalta apurahaa! Kevätlukukauden 2014 hakuaika päättyy 30.5.2014.

Voit hakea tukea lomakkeella, jonka löydät kunnan verkkosivustolta. Lomakkeen saa myös kunnantalosta Pännäisistä, Ähtävän kunnantöimistöstä tai Purmon kirjastosta. Hakemukseen liitetään todistus opiskeluoikeudesta yliopistossa, korkeakoulussa tai ammattikorkeakoulussa.

Yritykset ja yhdistykset

■ Pedersören kunta julkaisee kohta uudet verkkosivut, ja tämä

merkitsee muutoksia myös yritysten ja yhdistysrekisterien osalta.

Uuden yritysrekisterin myötä yrityksen haku helpottuu. Yrityksiä voi hakea sekä nimen että toimialan mukaan. On osoittautunut, että kunnan verkkosivuilla oleva yritysrekisteri on ahkerassa käytössä erilaisten yritysten hakuja varten, ja toivomme voivamme uuden rekisterin myötä antaa vielä parempaa palvelua käyttäjille. Kaikille Pedersören kunnan yritysrekisterissä oleville yrityksille on lähetetty kirje, jossa pyydämme yrityksiä päivittämään tietoaan. Jos yritys ei ole saanut kunnalta kirjettä, ota yhteys kunnan vaihteen, niin lähetämme lomakkeen. Mikäli yritys on lakannut tai sillä ei ole enää toimintaa, sinun ei tarvitse palauttaa lomaketta kunnalle. Emme siirrä uuteen rekisteriin yhtään tietoja vanhasta tietokannasta.

Yhdistyksille uudet verkkosivut merkitsevät sitä, että yhdistyksillä ei ole enää mahdollisuutta ladata kunnan internetsivuille omia sivujaan. Useimmat yhdistykset käyttävät tänään tiedottamiseen sosiaalisia medioita tai blogeja. Jos tiedät, että edustamasi yhdistys on julkaissut tärkeää aineistoa kunnan verkkosivuilla, muista kopioida tiedot ja tallentaa ne jonnekin muualle viimeistään 28. helmikuuta. Uudella verkkosivustollamme otamme käyttöön yhdistysrekisterin, johon

haluamme tiedot yhteyshenkilöstä, puhelinnumerosta, mahdollisista internetsivuista, toiminnasta jne. Ilmoita nämä tiedot kulttuuritoimistoon mahdollisimman pian!

Uutta maaseutu-toimistosta

■ Vuosi 2013 oli vaiheikas vuosi maaseututoimistolle. Maaseututoimiston hallinto uudistui 1.1.2013 alkaen, kun Kruunupyyn, Pedersören ja Uudenkaarlepyyn toimistot muodostivat yhteistyöalueen, jonka isäntäkuntana Pedersören kunta toimii. Kaikki toimistot ovat jatkaneet toimintaansa omalla alueellaan, ja maanviljelijät ovat edelleen voineet hoitaa asioitaan omassa kunnassa tai kaupungissa. Yhteenliittyminen on lähinnä merkinnyt sitä, että toimistojen välinen yhteistyö on tiivistynyt ja joitakin työrutiineja on voitu kehittää. Maaseutupäällikkö Jenny Sundkvist palaa Pedersören toimistoon 1.1.2014. Itse haluan nyt kiittää ajastani maaseututoimistossa ja hienosta vastaanotosta, jonka olen täällä saanut. Toivotan kaikille hyvää jatkoa uudelle vuodelle.

MADELENE LINDQVIST
VT. MAASEUTUSIHTTEERI

Liikenne-turvallisuus-toimikunta muistuttaa

■ Liiku turvallisesti: noudata nopeusrajoituksia, käytä turvavyötä, älä pidä irrallaan olevia esineitä autossa.

Kaikki tietävät varmasti, että nopeudella on erittäin suuri merkitys kolarin seurauksille. Kaikki eivät kuitenkaan tiedä että irtotavaran paino moninkertaistuu kolaritilanteessa. Henkilö, joka painaa 70 kg, painaa törmäyksessä noin 3 tonnia, kun auton nopeus on 50 km tunnissa. Mikäli takapenkillä istuva ei käytä turvavyötä, hän vaarantaa kolarissa edessä istuvan hengen. Kolarin ajaminen 50 km nopeudella ilman turvavyötä vastaa putousta kolmannesta kerroksesta!

Junat pysähtyvät nyt uudelle laiturille

Uusien laitureiden oheen on rakennettu uudet tuulensuojat, ja laiturille 2 kuljetaan uutta tunnelia pitkin.



MONICA ENQVIST



Asemarakennus on jälleen matkustajien käytettävissä. Odotushuoneen ovi avautuu napinpainalluksella. Odota hetki, lukko avautuu kun kuulet rasahduksen. Kuvassa Ingmar Ek.

MONICA ENQVIST

Jos olet käynyt Pännäisten rautatieasemalla viimeisen kahden vuoden aikana, et ole voinut olla huomaamatta, että siellä on ollut käynnissä laaja rakennushanke. Uudistunut asema on nyt valmis niille tuhansille matkustajille, jotka vuosittain matkustavat Pännäisten aseman kautta.

Pännäisten rautatieasema palvelee lähes 100 000 matkustajaa vuodessa. Matkustajien käytössä on nyt moderni ja tarkoituksenmukainen asema-alue.

- Tehdyt toimenpiteet varmistavat aseman turvallisuuden ja esteettömyyden. Toivon mukaan VR:n sijoitukset takaavat nyt sen, että aseman palvelutaso säilyy tulevaisuudessakin samana, sanoo teknisen viraston päällikkö Ingmar Ek.

VR:n selvitykset Seinäjoen ja Oulun välisen radan parantamiseksi käynnistettiin jo vuoden 2003 loppupuolella. Tässä yhteydessä selvitettiin myös Pännäisten asema-alueen uudistamistarpeet. Pedersören kunta ehdotti silloin aseman siirtämistä, mutta se olisi tullut liian kalliiksi.

- Päätettiin sen sijaan satsata olemassa olevan asema-alueen parantamiseen. Valtaosa rakennustöistä on toteutettu kahden viimeisen vuoden aikana, Ingmar sanoo.

Laiturit on uusittu ja raiteelle 2 on nyt kulku 1-raiteen alle rakennettua tunnelia pitkin. Tunneliin pääsee hissillä. Uudet katokset tarjoavat juna odottaville suojaa tuulelta ja tuiskulta. Lisäksi pysäköintialuetta on laajennettu ja valaistusta parannettu.

Pietarsaaren seudun kunnat ovat tehneet

kovasti työtä taivutellakseen VR:ää käynnistämään hanketta. Hankkeen yhteiskustannukset ovat 11,5 miljoonaa euroa. Pedersöre, Uusikaarlepyy, Luoto ja Pietarsaari maksavat tästä 104 000 euroa, ja kustannukset jaetaan asukasluvun suhteessa. Pedersören osuus on 24 000 euroa. Loput, eli valtaosan, maksaa VR.

- Pyrkimyksenä on ollut, että hanke valmistuisi vuoden 2013 aikana, ja se näyttää nyt onnistuvan, vaikka loppukatselmus tapahtuikin vuoden 2014 alussa.

Lisää pysäköintitilaa tarvitaan

Ingmar toteaa, ettei hanke tunnu oikein valmiilta yhden seikan - pysäköinnin - osalta. Alueella ei ole vielä riittävästi autopaikkoja.

- Pysäköintialueelle on rakennettu paremmat ja leveämmät liittymät, valaistusta on parannettu ja pysäköintiruutuja levennetty. Yksi autoruutu vaatii nyt enemmän tilaa kuin ennen. Pysäköintialuetta on laajennettu 10-15 autopaikalla, mutta se ei riitä.

Alueella on nyt tilaa yhteensä 96 autolle, taksi- ja invataksipaikkojen lisäksi. Rautatieaseman naapurit eivät halua pysäköintialueita talojensa läheisyyteen, joten ratkaisua tilaongelmiin joudutaan etsimään muualta.

Tällä hetkellä ei ole olemassa itsestään selviä ratkaisuja. Vaasantien ja Asematien risteyksessä on viheralue, joka voisi olla vaihtoehto, mutta siinä tapauksessa olisi rakennettava jalkakäytävät, jotta jalankulkijat pääsevät turvallisesti autolta asemalle.

Asemarakennus auki

Muutoksia on tapahtunut myös raiteiden osalta.

- Ennen asema-alueella lastattiin puutavaraa, mutta sitä täällä ei enää tehdä. Siksi voitiin poistaa kaksi raidetta, Ingmar sanoo.

Raiteita 1 ja 2 on siirretty jonkin verran ja niitä on myös jatkettu, niin että asemalta on nyt 500 m kaksoisraiteita pohjoisuuntaan eli Kolpin suuntaan. Tästä syystä Purmontien, Purmonjoen ja Ähtävänjoen yli kulkevia siltoja on jouduttu leventämään.

Asemarakennus on edelleen matkustajien käytettävissä, vaikka siellä ei ole enää miehitystä.

Oven vieressä on nappi, jota tulee painaa, jos haluaa päästä sisälle lämmittelemään. Napinpainalluksen jälkeen lähtee soitto vartiointiliikelle, jossa tarkistetaan valvontakamerasta kuka siellä on, ja vasta sen jälkeen avataan ovi. Kestää siis muutaman sekunnin siit kun nappia on painettu kunnes ovi avautuu, eli kannattaa olla kärsivällinen.

Seudun kunnat maksavat aukipidon saman ja-koperiaatteen mukaan kuin muut kustannukset. Palvelu maksaa yhteensä 7000 euroa vuodessa, ja se on toiminut hyvin.

Radan vieressä on nyt myös lippuautomaatti, josta voi ostaa lippuja ympäri vuorokauden.

Pysäköintiongelmista huolimatta Ingmar Ek on tyytyväinen lopputulokseen. Asema on nyt valmis matkustajien käyttöön moneksi vuodeksi eteenpäin. Rautatie on seudulle tärkeä elinhermo.

Valitettavasti jotkut junat ajavat Pännäisten aseman ohi pysähtymättä, mutta nyt toteutettujen parannusten ansiosta uskallamme toivoa, että tänne tulee tulevaisuudessa lisää juna-vuoroja. Uskomme, että asema-alueella tehdyt sijoitukset johtavat siihen, että aseman palvelut voidaan säilyttää ja pitkällä aikavälillä myös kehittää, Ingmar sanoo.

MONICA ENQVIST

Öppet dagis i Kållby

■ Sedan september har dagvårds- och utbildningsnämnden ordnat lekklubbssverksamhet (öppet dagis) i Kållby daghems utrymmen. Verksamheten finns till för barn i åldern 2-5 år, och alla föräldrar har möjlighet att anmäla sina barn till öppet dagis. Verksamheten har genomförts på försök under hösten 2013, men dagvårds- och utbildningsnämnden har beslutat att verksamheten fortsätter även under år 2014. Eventuellt kommer en liknande verksamhet att startas också i Sandsund.

Varje onsdag mellan kl. 9.30 och 12.00 finns ledarna Carola Klemets-Forsman och Lilian Björk-Uotinen på plats och tar emot de barn som kommer till lekklubben i Kållby. Alla föräldrar i kommunen har möjlighet att anmäla sina barn till öppet dagis, men oftast kommer barnen från Kållby och närliggande byar.

- Vi brukar oftast vara utomhus om vädret tillåter, säger Carola. Vi leker ute på gården, och ibland tar vi en skogspromenad. Efter utevistelsen äter vi ett mellanmål inne i daghemmet. Mellanmålet tar barnen med sig hemifrån.

- Vi har ca 20 barn inskrivna, men vanligen brukar det vara ca 15 barn som kommer hit på onsdag förmiddag, säger Lilian Björk-Uotinen. Oftast är det barn som har en förälder hemma som kommer hit för att få leka med andra barn en liten stund.

Öppet dagis kostar 2 euro per barn och gång. Man behöver inte ta pengar med sig, utan det kommer en räkning från kommunen hem till föräldrarna.

Den som vill föra sitt barn till lekklubben i Kållby ska anmäla måndag samma vecka till lekledarna, tel. 044 755 7050.

CARINA WÄRN

Kolpin leikkikerho

■ Kunta on syyskuusta alkaen järjestänyt pikkulasten leikkikerhotoimintaa Kolpin päiväkodin tiloissa. Leikkikerho on tarkoitettu 2-5-vuotiaille lapsille kokonaisuutena. Toiminta on toteutettu keuhkumielessä syksyllä 2013, mutta päivähoito- ja koulutuslautakunta on päättänyt, että toiminta jatkuu myös vuonna 2014. Vastaavaa toimintaa kaavailaan mahdollisesti myös Sandsundiin.

Leikkikerho toimii joka keskiviikko klo 9.30 ja 12 välillä, ja leikkikerhon ohjaajat Carola Klemets-Forsman ja Lilian Björk-Uotinen tulevat silloin Kolppiin leikkimään lasten kanssa. Kaikilla vanhemmilla kunnassa on mahdollisuus ilmoittaa lapsensa avoimeen päiväkotiiin, mutta valtaosa leikkikerhon lapsista tulee Kolpista tai lähikäytävistä.

- Olemme useimmiten ulkona, jos sääolot sallivat, sanoo Carola. Leikimme pihalla ja joskus läh-

demme metsäkävelylle. Ulkoilun jälkeen syömmme välipalaa sisällä päiväkodissa. Lapset ottavat välipalan mukaan kotoa.

- Meillä on n. 20 lasta listoillamme, mutta yleensä tänne tulee keskiviikkona n. 15 lasta, sanoo Lilian Björk-Uotinen. Useimmat leikkikerhoon tulevista lapsista ovat muutoin kotona vanhempansa kanssa. Täällä he saavat leikkiä vähän aikaa muiden lasten kanssa.

Avoin päiväkotii maksaa 2 euroa lasta ja päivää kohti. Rahaa ei tarvitse ottaa mukaan, vaan kunta lähettää laskun kotiin.

Jos haluat viedä lapsesi Kolpin leikkikerhoon, sinun tulee ilmoittaa saman viikon maanantaina leikkikerhon ohjaajille, puh. 044 755 7050.

CARINA WÄRN



CARINA WÄRN

Oliver "klipper gräs" i sandlådan.



CARINA WÄRN

Wilma ja Matilda keinuevat Lilian Björk-Uotisen valvonnan alla.

Pedersöre socialbyrå / socialarbetarna • Pedersören sosiaalitoimisto / sosiaalityöntekijät

Utkomststöd - Toimeentulotuki

Nina Perälä-Nyman
(06) 785 0216 kl. 13-14

Handikappservice

Vammaispalvelu:
Katarina Rauhala
(06) 785 0202 kl. 13-14

Arbetsverksamhet/färdtjänst Työtoiminta/kuljetuspalvelu

Charlotta Blomqvist
044 785 1902

Barnskydd - Lastensuojelu

Camilla Lundén
(06) 785 0207 / 044 785 1949

Eva Nordström
(06) 785 0205 / 044 785 1952

Barnskydd/adoptioner Lastensuojelu/adoptio

Johanna Hagström-Hietala
(06) 785 0169 / 050 562 5712

Barnatillsyn - Lastenvalvonta

Kerstin Norrman (06) 786 3111
Strengbergsgatan 1, Jakobstad
Strengberginkatu 1, Pietarsaari

- erkännande av faderskap / isyyden vahvistaminen
- vårdnad och umgängesärenden / huolto ja tapaamisoikeus
- underhållsavtal / elatussopimukset

Inom barnskyddets familjevård

finns ständigt behov av nya stödfamiljer. Är du intresserad, kontakta socialarbetare Yvonne Åkerlund, tfn. 044 785 1533.

Lastensuojelun perhetyössä tarvitaan koko ajan uusia tukiperheitä. Jos tehtävä kiinnostaa, ota yhteys sosiaalityöntekijään Yvonne Åkerlundin, puh. 044 785 1533.

Concordia

Regional motor och stöd för företagen

Frihet och ansvar att förverkliga sig själv. Det var Ingela Nymans viktigaste motiv för att bli egen företagare. Motivationen upprätthåller hon med att göra det hon gillar mest av allt.

■ Goda råd är dyrbara, sägs det. Som tur är stämmer det inte alltid. Utvecklingsbolaget Concordia ger avgiftsfritt företagsrådgivning till blivande företagare och till företagare som vill utveckla sina företag. Ingela Nyman från Sundby har erfarenhet av Concordias rådgivningstjänster. Som många andra blivande företagare i Jakobstadsregionen inledde hon sin företagarbana på mottagningen hos företagsrådgivare Sanna Kankaanpää på Concordia. Det var då hon grundade sitt företag Ingelas Idé & Inspiration år 2011. Nyman fotograferar och tillverkar postkort och kalender. Produkterna säljs behändigt via den egna nätbutiken. Förutom Ingelas Idé & Inspiration grundades via Concordia 39 företag i Pedersöre och totalt 194 i Jakobstadsregionen år 2011.

Concordia har erbjudit företagsrådgivning sedan år 1999 och efterfrågan är jämn. Hos företagsrådgivaren får nya företagare hjälp med och råd om affärsplaner, företagsformer, beskattningsfrågor och bidragsansökningar.

- I själva verket blir det förändringar på företagslänasidan nästa år, säger Kankaanpää. De mindre företagslän övergår i praktiken till Finnvera-län och förändringar sker också i villkoren för beviljningarna. Å andra sidan blir det möjligt i fortsättningen för deltidsföretagare att få lån, vilket inte tidigare var möjligt, tillägger Kankaanpää. Förutom Kankaanpää finns också företagsrådgivare Kari Myllymäki, som betjänar de företagare som vill utveckla sin verksamhet, växa eller står inför andra förändringar.

Jakobstadsregionen är ett starkt företagareområde. Karaktäristiskt för regionen är de många



Concordiapersonalen hälsade nyligen på Anders Wingren på torsdagsföreläsningen i Nykarleby. Fortgående kompetenshöjning är mycket viktigt för oss, säger t.f. VD Maria Nybäck på Concordia (tredje från vänster).

unga företagarna: här ligger man i landets topp vad gäller antalet företagare under 18 år. Branscherna varierar brett. Under det gångna

året grundades närmare 30 nya företag i Pedersöre. De verkar inom branscher som byggande, musik och pälsdjursnäring, men också mer exotiska branscher såsom hundterapi.

- Det nya företagandet är dessutom stabilt här, konstaterar Kankaanpää glatt. Efter det första mötet hos mig beslutar ungefär hälften att fundera vidare på företagarmöjligheten, medan den andra hälften grundar företaget och klarar sig. Efter fem verksamhetsår är ännu 80 % av de nya företagen verksamma.

Från den egna flygplatsen ut i världen

Vid sidan av företagsrådgivningen verkar Concordia aktivt för regionens utveckling. Tillgänglighet och flygtrafik är en av många viktiga framtidsfrågor. I Jakobstadsregionen finns närmare 400 exportföretag.

- En egen flygplats är en viktig konkurrensfaktor för hela regionen och särskilt avgörande för företagen, konstaterar Maria Nybäck, Concordias tillförordnade verkställande direktör.

KOSEK, Concordia och Österbotens handelskammare ordnade en workshop om flygtrafikens framtid i december i Karleby stadshus. Ett femtiotal representanter från företag och kommuner funderade på hur man kunde utveckla flygtrafiken och verksamheten i anslut-

ning till flygplatsen. En som deltog i workshopen var Pedersöreföretaget Nordic Lights regionförsäljningschef Niclas Dahl.

- Det är avgörande för oss med en flygplats i närheten. Inom Herrmanskoncernen görs årligen omkring 800-900 arbetsdagar utomlands. Dessutom behöver våra kunder som besöker oss flygplatsen, summerar Dahl. Fortsättning på flygtrafiktemat följer i februari, då Concordia koordinerar Framtid 2014-evenemanget, vars tema är tillgänglighet.

- Vi har talare i världsklass på seminariet, bland annat kommer den australiensiska professorn Anthony Elliott. De regionala flygplatsernas framtid är ett frågetecken, så vi är inte ensamma i den här situationen. Därför förväntar vi oss en bred uppslutning, säger Nybäck.

Årets framtidsseminarium är en del av Concordias nya projekt Co-creating the Future Jakobstad Region. I projektet utvecklas de teman som det lönar sig för regionen att satsa på i framtiden.

- Målet är att sätta i nästa växel i regionen genom att få med olika nätverk och aktörer i framtidsdialogen. Inkommande vår söker vi nya idéer och svaga signaler, med vars hjälp vi ska skapa nya verksamhetsätt tillsammans med regionens aktörer, säger projektledare Johanna Backman.

Concordia

■ Concordia är ett utvecklingsbolag, som grundades år 1999 av Pedersöre, Jakobstad, Nykarleby, Larsmo och Kronoby. Driver verksamhet inom företagsrådgivning- och utveckling samt regionutveckling.

- Gnistrum, skapar nya kreativa problemlösnings- och utvecklingsmetoder för företag. Projektledare Daniela Mårtenson.
- I Allegro-projektet utvecklas samarbetet mellan de olika aktörerna i Campus Allegro. Projektledare Daniela Mårtenson.
- Co-creating the Future Jakobstad Region. Projektledare Johanna Backman.
- I december avslutades MBT-projektet, där en samsyn för Jakobstadsregionens kommuner togs fram gällande markanvändning, boende och trafik. I början av året planeras en fortsättning på projektet. Projektledare Gustav Nygård.

Kvinnodag med härlig damtrio

Dags igen för en hel kvinnodag, nu ännu mångsidigare! Kvinnodagen ordnas lördag 22 mars 2014 kl. 10-17 i Anderssensalen i Sursik skola, Bennäs.

■ Ma Oftedal är föreläsare, debattör, författare och präst. Hon har under två decennier jobbat i stora och små sammanhang med föreläsningar och kurser. Som talare eftersträvar hon närvaro, god publikkontakt och en grundton av både allvar och lättsamhet. Ma har hittills skrivit sex böcker, ett stort antal artiklar och kåserier samt medverkat i många TV- och radioprogram. Mas föredrag på kvinnodagen går under temat "Våga språnget". Många, många människor känner sig trötta och utbrända. En del har även förlorat



Heidi Storbacka

livsglädjen och tappat meningen med sin tillvaro. Kanske har man gått i själsliga fällor och känner sig maktlös. Föredraget förklarar både processen att "gå in i väggen" men även hur vi kan gå igenom den och finna ett nytt och bättre liv på andra sidan. Den röda tråden i detta föredrag är: Våga språnget!

Katarina Althin gör comeback och tar hand om "gör om mej" damerna detta år, dessutom föreläser Katarina lite kort om nya trender och om kroppsformer samt bjuder på en modeshow med modeller från trakten i alla former och åldrar. Vill du delta så skicka bild och en kort text om dig själv till katta.svenfelt@pedersore.fi inom februari. Katarina Althin väljer bland inskickade modeller.

Heidi Storbacka underhåller med material från sin nyutkomna skiva.

Ma, Katarina och Heidi finns kvar under hela dagen. Som vanligt blir det god mat, kaffe med kvinnodagsbakelse, minimässa mm.

Årets vardagshjälte skall även utses, har du förslag till hjälte kan du skicka e-post till ulrika.stenmark@pedersore.fi senast inom februari. En jury väljer sedan årets hjälte som premieras på festdagen.

Vill du delta i "Gör om mej" eller som utställare kontakta katta.svenfelt@pedersore.fi eller ring 050 405 4256.

Anmälningar till kvinnodagen tas emot av Pedersöre MI tel. 785 0275. Pris 35 €/person.



Katarina Althin

Teaterresa till Wasa Teater 22.2

■ Teater Virus från Helsingfors gästspelar i Vasa med *Gräset är mörkare på andra sidan*.

Föreställningen baserar sig på Kaj Korkea-ahos succéroman med samma namn från 2011. Kaj Korkea-aho är född i Pedersöre och är en av våra mest uppmärksammade unga författare, känd för bland annat sina djärva kolumner och Pleppo Toy. *Gräset är mörkare på andra sidan* är en berättelse om att återvända till sina rötter och möta sitt förflutna, samtidigt är det en varm och människonära skildring av personerna i ett småstadssamhälle. Skådespelarna Maria Ahlroth, Robert Enckell, Pelle Heikkilä, Viktor Idman, Robert Kock, Oskar Pöysti och Jessica Raita deltar i produktionen.

Resans pris: 35 euro. I priset ingår biljett och buss. Sista anmälningdag är 6.2.

Kulturvecka i Pedersöre 23-29.6

■ I sommar vill kulturavdelningen speciellt uppmärksamma föreningarnas aktiviteter under en vecka i juni. Veckan efter midsommar, 23-29 juni, är föreningar och andra intresserade välkomna att medverka med aktiviteter. Har Er förening ett evenemang under veckan eller planerar ni att ordna något så kan ni anmäla det till kulturbyrån. Vi bidrar med gratis marknadsföring och ni fixar och planerar evenemang.

Alla som har idéer eller vill medverka i veckan ska ta kontakt med kulturbyrån så fort som möjligt. kulturbyran@pedersore.fi.

X-Tractor

■ Sommaren 2014 kommer den spektakulära showen X-tractor gå av stapeln. Det blir en konsertupplevelse av sällan skådat slag. Vad sägs om rocklåtar ackompanjerade av traktor samt gitarrsolog spelade på såg? Högklassiga musik- och dansuppträdanden till rytmer och melodier framförda med hjälp av gamla jordbruksredskap. Etablerade artister i kombination med elever från MIs estradskola, dansgrupper samt musiker från nybildade föreningen Musikerfarsorna.

Projektledaren Dennis Rönngård jobbar som bäst med att planera showen. Ta gärna kontakt ifall ni har idéer, jordbruksredskap eller rentav en gammal Massey Ferguson ni kan tänka er att låna ut till showen.

Dennis Rönngård, dennis@dennisronngard.com, 050 512 3707.



Nytt från Pedersöre MI

■ Vårens nya programhäfte har utdelats till hushållen i Pedersöre i slutet av december och kan också hämtas från biblioteken i nejden. Programhäfte och anmälan finns även på internet, på kommunens hemsida. Klicka på Pedersöre MI:s jubileumslogo i spalten till vänster på startsidan. Medborgarinstitutet erbjuder 240 kurser och föreläsningar, varav ca 100 kurser är nya och startar på vårterminen. Många kurser som startade i höstas har lediga platser. Till exempel olika motionskurser, danskurser och hantverkskurser har lediga platser så det är bara att anmäla sig och komma med. Är du intresserad av musik så lönar det sig alltid att kolla om det finns lediga tider på våra instrumentundervisningskurser. Våra sångkörer har alltid plats för flera sångare.

Vårens föreläsningar

En av vårens större satsningar är föreläsningen med Sanna Ehdin Anandala onsdagen den 14 maj i Sursik auditorium. Sanna Ehdin föreläser om att *Bli en självläkande människa* och hur kosten och livsstilen stärker hälsa, stimulerar kropp och sinne - och förnygrar! Sanna Ehdin Anandala är en av Nordens främsta företrädare för den nya hälsorörelsen. Hon har samlat 30 års hälsostudier och erfarenhet till en unik helhetssyn i 12 böcker som sålt i 1 miljon exemplar. Övriga spännande föreläsningar

är *Pedersöresektionen under fortsättningskriget*, 12.2 i Sursik auditorium, där Curt Nyman har samlat ett stort antal fotografier i anknytning till Tunga 4:an och vill visa dem för allmänheten. Lili-Ann Junell-Kousa återkommer till Pedersöre den 19 februari med den andra delen i föreläsningsserien *Kvinnor och hormonerna*. Denna föreläsning behandlar främst stresshormoner och kroppens alarmsignaler och hur man kan återställa hormonbalansen och välbefinnandet. Joakim Träskelin lär oss den 11 mars om *Kost, träning och vila - för idrottare och motionärer* och Siw Östman från föreningen HIA r.f. (Hörsel-skadade i arbetslivet) föreläser den 19 mars om hur det är *Att leva med hörselnedsättning*.

Gamla hantverk i ny tappning

Med inspiration från kulturavdelningens projekt Handante erbjuder MI denna termin kurser där man tar upp gammalt hantverk i ny tappning. Du kan lära dig göra flakabräden, frivoliteter, gärdsgård, traditionell flerfärgsvirkning i modern tappning och hantverk med gamla tekniker i nya material. Läs mera i vårt kursprogram!

Yogaretreat i Guardamar

Nu har du som är intresserad av yoga möjlighet att komma med på en yogaretreat till Guardamar på spanska östkusten i oktober 2014!



En av Pedersöre MI:s större satsningar är föreläsningen med Sanna Ehdin Anandala onsdagen den 14 maj i Sursik auditorium.

Susanne Santala-Eriksson leder retreaten, som preliminärt är planerad till 13-19.10. Möjlighet finns till förmånligt boende i lägenhet eller i närliggande hotell för den som önskar. Var och en ordnar sin egen resa och Pedersöre MI arrangerar yogaundervisningen. Infotillfälle hålls tisdagen den 15 april kl. 18 i Sursik auditorium. Där planerar vi tillsammans flygresa, boende och önskemål om dagsutflykter i Guardamars närområde.

Estradskolan rockar vidare

Estradskolan för ungdomar 11-19 år fortsätter. Kurserna hålls i Lövis,

Lövö f.d. skola. Nya elever tas emot till enskild undervisning i elgitarr, elbas, trummor, solosång, piano/keyboard och till sånggruppen samt rockverkstaden för unga. Kom med du som vill lära dig spela ett instrument och/eller sjunga! Inom den enskilda undervisningen spelar du 30 minuter per vecka tillsammans med läraren och därutöver har du möjlighet att vara med i olika band. Anmäl dig till medborgarinstitutet, tel. 785 0275, 785 0276 eller 785 0225.

Pedersöre MI:n kevätlukukausi

■ Kevään uusi kurssiesite jaettiin kaikkiin talouksiin joulukuun lopussa, ja esitteen voi myös hakea kunnan kirjastoista. Kurssitiedot ja ilmoittautumislomakkeen löydät myös internetistä kunnan verkkosivustolta. Klikkaa Pedersöre MI:n logoa aloitussivun vasemmassa palstassa. Kurssilla on vielä vapaita paikkoja, joten vielä voit tulla mukaan!

Kevätlukukaudesta MI järjestää mm. seuraavat suomenkieliset kurssit:

Kuningattarien hemmottelupäivä

Kuningattarien hemmottelupäivä Katternön kylätalossa, lauantaina

15.2. klo 10-16, on täynnä hyvää oloa ja rentoutumista! Saat mukaasi paljon tietoa ja taitoa kuinka hoitaa itseä ja ystävää luonnollisin keinoin. Päivä sopii kaikille terveydestä ja hyvinvoinnista kiinnostuneille. Pehdymme fyto-terapiaan, eli kasvilääkintään niin ulkoisesti (hieronta ja jalkakylvyt) kuin sisäisesti (yrttitee ja ravinto) ja opimme kotimaisten yrttien hoitavista vaikutuksista. Lämmitämme jalkojamme hoitavissa yrtti-jalkakylvyissä. Hoidamme hartioita ja niskaa yrttiöljyillä ja nautimme aromaterapian ihanista tuoksuista. Itse valmistettu kosmetiikka on hauskaa, halpaa ja hyödyllistä - ja teemme kosteuttavan herkullis-



Anna Karhu-Cormier

sen naamion sekä rentouttavat kasvohoidot toisillemme. Vetäjänä

toimii Anna Karhu-Cormier, Kuva- taiteiden maisteri / fyto-terapeutti (Frantsilan luomuyrttitila).

Tiffany-kursi

Kurssi järjestetään Edsevön koulussa kahtena intensiivisenä viikonloppuna 21.-22.3. ja 4.-5.4., perjantaina klo 17.30-21.15 ja lauantaina klo 9.00-16.15. Kurssi soveltuu vasta-alkajille tai jo jonkin verran lasitöitä harrastaneille. Kurssilla perehdytään lasin leikkaamiseen, hiomiseen ja tinaamiseen sekä valmistetaan värillisiä laseista esim. pienimuotoisia ikkunakoristeita. Materiaalia voi ostaa opettajalta. Opettajana toimii Aila Järvelä.

Gilla orden!

■ Att man kan läsa är en förutsättning för allt kunskapsinhämtande under skoltiden, men också senare i livet. Skolan lär eleverna grunderna i läsning, men här gäller samma sak som för allt annat man lär sig: övning ger färdighet. Ju mer man läser, desto bättre blir man på att läsa, desto bättre blir man på att förstå vad man läser, desto bättre blir man på att analysera det man läser. Och inte minst: desto roligare blir det att läsa!

Och egentligen börjar det läsande livet redan innan barnen själva kan läsa. Högläsningen ger barnen möjlighet till en vidare språkutveckling redan i unga år.

Läsning ger också perspektiv på världen. Via böckerna får man insikt i hur andra lever och tänker, men också omvänt: man lär sig att man inte är ensam om det man går och funderar över.

För att få fler att inse hur roligt det är att läsa startar en lästävling 15 januari för elever i årskurserna 1 - 7. Tävlingsstiden pågår till 19 februari. Idén till Gilla orden! har tillkommit under tiden biblioteket arbetade med projektet Bibban rules! och är ett samarbete mellan skolorna och biblioteket.

Tanken är att eleverna ska få läsa i skolan minst 45 minuter varje vecka. Men vi hoppas att eleverna också läser hemma. Också de böcker som föräldrar till elever i åk 1-2 läser högt för sina barn räknas. Och böckerna som ska läsas hittar man naturligtvis på biblioteket!

Målet är att stimulera eleverna



till läsning, att träna upp deras förmåga att bearbeta det lästa och att öva upp ordförståelsen. Eleverna ska läsa så många böcker som möjligt, och de för läsdagbok över det lästa. De yngsta eleverna söker fram ett roligt ord ur boken och skriver ner det. De kan också rita eller skriva om en händelse i boken. De äldre eleverna söker fram nya ord, tar reda på vad det betyder, och använder det i en egen mening. Eleverna ska ge ett omdöme om boken de läst.

Skolorna tävlar sinsemellan, men det finns också individuella tävlingar. Eleverna i åk 1-6 tecknar något från en läst bok, och eleverna i åk 7 bloggar om böckerna de läst. I alla kategorier finns chans att vinna priser!

Hoppas vi som gillar orden blir fler under vårterminen!

SOLVEIG LUND
BIBLIOTEKSCHEF

Ihastu sanoihin!

■ Lukutaito on edellytys kaikelle oppimiselle niin kouluvuosina kuin myöhemmin elämässä. Koulussa lapset oppivat lukutaidon perusteet, mutta tässäkin pätee sama kuin kaikessa oppimisessä: harjoitus tekee mestarin. Mitä enemmän lukee, sitä paremmin oppii lukemaan, sitä paremmin oppii ymmärtämään mitä lukee ja sitä paremmin oppii analysoimaan mitä lukee. Ja ennen kaikkea: sitä hauskeemmaksi lukeminen tulee!

Lukuelämykset alkavat oikeastaan jo ennen kuin lapsi osaa lukea itse. Lukemalla lapselle ääneen autat lapsen kielen kehittymistä jo varhaislapsuudesta alkaen.

Lukeminen antaa myös uusia näkymiä ympäröivästä maailmasta. Kirjojen kautta lapsi saa käsityksen siitä, miten toiset elävät ja ajattelevat, mutta myös päinvastoin: lapsi oppii, ettei hän ole yksin, että maailmassa on muitakin, jotka pohtivat samoja asioita kuin hän.

Haluamme nyt auttaa lapsia löytämään lukemisen ilon, ja siksi käynnistämme 15. tammikuuta alkaen lukukilpailun vuosiluokkien 1-6 oppilaille (ruotsinkielisissä kouluissa vuosiluokille 1-7). Kilpailu päättyy 19. helmikuuta. Idea Ihastu sanoihin! -kilpailun järjestämisestä syntyi Bibban rules -hankkeen yhteydessä, ja kilpailu toteutetaan koulujen ja kirjaston yhteistyönä.

Tarkoituksena on, että oppilaat saavat lukea koulussa vähintään 45 minuuttia viikossa. Toivomme tietenkin, että oppilaat lukevat myös kotona. Mukaan lasketaan

myös kirjat, jotka 1-2 -luokkalaisten vanhemmat lukevat lapsilleen. Ja kirjat löytyvät tietenkin kirjastosta!

Kilpailun tavoitteena on kannustaa oppilaita lukemaan ja harjoittaa heidän kykyään työstää lukemaansa ja ymmärtää uusia sanoja. Oppilaiden tulee lukea mahdollisimman paljon kirjoja, ja he kirjoittavat jokaisesta kirjasta lukupäiväkirjan. Nuorimmat oppilaat etsivät kirjasta hauskoja sanoja. He saavat myös piirtää tai kirjoittaa jotain siitä, mitä kirjassa tapahtui. Vanhemmat oppilaat etsivät uusia sanoja, ottavat selville, mitä sanat tarkoittavat ja käyttävät sanoja lauseissa. Oppilaiden tulee myös kertoa omat mielipiteensä lukemistaan kirjoista.

Koulut kilpailevat keskenään, mutta myös oppilaat voivat kilpailla keskenään. Vuosiluokkien 1-6 oppilaat piirtävät jotain kirjasta, jonka he ovat lukeneet, ja 7-luokkalaiset (Sursik-koulussa) bloggaavat kirjoista. Kaikissa kategorioissa voi voittaa hienoja palkintoja!

Toivottavasti kevätlukukaudella on vielä enemmän ihmisiä, jotka minun tapaan ovat ihastuneita sanoihin!

SOLVEIG LUND
KIRJASTONJOHTAJA

Böcker för unga vuxna

■ Är det svårt att hitta intressanta böcker på vuxenavdelningen?

De böcker som vi tror kan intressera också unga vuxna har vi märkt med en blå boll på bokryggens etikett.



Kirjoja nuorille aikuisille

■ Onko vaikeaa löytää kiinnostavia kirjoja aikuisten osastolta?

Kirjat, joiden uskomme kiinnostavan myös nuoria aikuisia, on nyt merkitty sinisellä pallolla kirjan selkään.

Nytt på Pedersörehyllan Uutta Pedersöre-hyllässä

2013

■ *Bibliotekets hembygdssamling utgör år efter år en speciellt intressant hylla av efterfrågan att döma. Den utökas stadigt med ett 30-tal verk per år. Vi tackar för alla gåvor och tips! Årets lista omfattar anskaffningar från december 2012 till december 2013.*

■ *Kysynnästä päätellen kirjaston kotiseutukokoelma herättää kiinnostusta vuodesta toiseen. Kokoelmaan hankitaan vuosittain kolmisenkymmentä teosta. Kiitämme kaikista lahjoista ja vihjeistä! Alla olevaan luetteloon on koottu kaikki hankinnat joulukuusta 2012 joulukuuhun 2013.*

Barkar, Bengt: 80 år med 4H i Pedersörenejden.

Blomqvist, Greta: God morgon Mr Tell. Dikter.

Erikson, Leif: Gud är nära.

Eriksson, Ann-Sofie: Fias söta hemligheter. Så lyckas du som hemmabagare! Författaren är bosatt i Purmo.

Forsström, Ted: Teds nyare ord. Fler ord som borde finnas enligt Ted Forsström. Författaren är uppvuxen i Purmo.

Från krig till trygghet. Våra krigsbarn berättar. Wasa läns krigsbarn ry. Texter av bland andra Iris Öst, bosatt i Källby.

Författarnas Österbotten 5. Tema: läslust. Utgiven av KulturÖsterbotten. Kaj Korkea-Aho och Mathias Nystrand medverkar.

Inte av råg allenast. Vårå kommunens historia 1945-2006. Redaktör: Henry Nygård.

Katternö skywatchers: Tio år under stjärnorna. Föreningshistorik.

Keski-Pohjanmaan lintupaikkaopas. Esittely yli 100 alueemme parasta lintukohdetta. Pedersörestä ovat mukana Storfjärden, Sandsundsfjärden, Östensö, Lappforsin lammet ja Hjulforsin kosket.

Klingenberg, Malin: Irene och sedelsugen. Barnbok med illustrationer av Joanna Vikström Eklöv, bosatt i Purmo.

Källman, Carl Gustav: Finländsk astronomi 1750-1950. En kort beskrivning.

Lantto, Rebecca: Förflutna. Ungdomsroman från Studio 3 i Sursik skola. Författaren är bosatt i Edsevö.



Lepplax byaforskare: Lepplax. Berättelser och bilder.

Liljeström, Erik: Drömmen - vägen - målet. Att få en tjänst, att akta på tjänsten, att få behålla spänsten. Författaren är uppvuxen i Purmo.

En liten skillnad. Elva texter om kristet liv. Lennart Ventin från Sandsund medverkar i boken.

Månsson, Rune: Låt Gud göra profeter. Texter av bland andra Boris Salo.

Nikula, Heikki: Häämusiikkia kielirajalla = Bröllopsmusik vid språkgränsen. Nothäfte. Nuotivihko. Traditionsbärarna Jonas Borgmästars, Ingmar Furu, Hugo Kiisk, Arto Penttinen och Veikko

Penttinen presenteras i boken tillsammans med uppteckningar. Viisi perinne kantajaa esitellään nuotinnosten kera.

Nygård, Henry: De brydde sig. Hälso- och sjukvården i Jakobstadsnejden under ett sekel.

Nygård, Henry: Folket på Edebacken. En utredning om bosättningen på hemmanet Ejde nr 30 i Överpurmo 1773-2012.

Nygård, Henry: Fram bygdefolk - fram för bonderesningen! Österbottens svenska producentförbund 1934-2009.

Nygård, Henry: Kaatopaikkayhtiöstä palveluyhtiöksi. 20 vuotta Rosk´n Roll = Från soptippsbolag

till servicebolag. 20 år med Rosk´n Roll. Länsi-Uudenmaan Jätehuolto Oy:n historiikki. Historik över Västra Nylands avfallshantering Ab i Lojo.

Nygård, Henry: Suurella sydämellä. Terveys- ja sairaanhoidon Pietarsaarensuudulla sadan vuoden aikana.

Olin, Tommy: Det sociala kapitalens inverkan på företagande. En studie i förutsättningarna för företagande i Purmo 1945-1976. Doktorsavhandling från Svenska Handelshögskolan..

Paddlingskarta - Melontakartta: del 2 - osa 1. Kartor över bland andra Esse å, Purmo å, Sexsjön, Narssjön och Nådjärven. Ähtävänjoen, Purmonjoen, Narssjöin ja Nådjärven karttoja.

Salo, Boris: En bok om julen. Dikter, kortare texter, sånger, bilder och artiklar med anknytning till julevangeliet.

Släkt och bygd nr 57.

Stenlund, Lena: Sjung fåglarna och träden sjung dagen som du har. Nothäfte med visor för blandad kör i arrangemang av Mikael Svarvar. Kompositören är född i Esse.

Vesterbacka, Astrid: Dragonworld - ett äventyr att minnas. Ungdomsroman från Studio 3 i Sursik skola. Författaren är bosatt i Lappfors.

Victorzon, Gabriella: Letiria. Berättelsen om De fem. Ungdomsroman från Studio 3 i Sursik skola. Författaren är bosatt i Forsby.

Villstrand, Nils Erik: Valtakunnanajoaminen 1560-1812.

Öst-Söderlund, Majken: Det enda jag vet. Texter om 1960-talets Benäs, Jakobstad och Östensö samt Betel baptistförsamling.

Överpurmo hembygdsförening: En samling dialektord från föreningens verksamhetsområde.

SAMMANSTÄLLT AV

SARA SANDÉN OCH ANITA LÖVDAHL



TEATERRESA TILL ÅBO SVENSKA TEATER 5-6.4

Resans pris: 135 €

Sista anmälningsdag 28.2 till

kulturbyran@pedersore.fi

(I priset ingår A-biljett, hotellövernattning
på Hamburger Börs och bussresa)

Arr. Pedersöre Kulturbyrå

FÖRENINGSDAG

på huvudbiblioteket i Bennäs 27.1 kl. 15-20.
Kom och bekanta dig med vad kommunens
föreningar har att erbjuda just dig! Kaffeservering,
program och presentation av föreningsverksamhet
i kommunen. Welcome Office är också på plats och
ger information åt nyinflyttade.

Alla är varmt välkomna!

Namntävling

VAD SKA EN KULTURVECKA I PEDERSÖRE HETA?

Vi söker ett kort och slagkraftigt namn som
anknyter till något kulturellt, någon tradition
eller händelse i Pedersöre.

SKICKA FÖRSLAG och delta i utlottning
av fina priser.

Namnförslag skickas till
kulturbyran@pedersore.fi senast 28.2.2014.



PEDERSÖRE

www.pedersore.fi



TRADITION MÖTER TREND
i Kulturbyråns nya
hantverksprojekt Handante.
Gå in på bloggen för
information och inspiration.

handante.ratata.fi

Följ oss på webben:



FACEBOOK. Sök på
handante



INSTAGRAM
handantepedersore



PINTEREST
[www.pinterest.com](http://www.pinterest.com/handante)
/handante



TWITTER
@handanteina
#handante

Ina Nordberg / PROJEKTLEDARE

+358 44 7557 680

handante@pedersore.fi

Information for immigrants

ARE YOU A RECENTLY ARRIVED RESIDENT OF PEDERSÖRE?

Do you need information about life in Finland? Welcome Office
will be at the library in Bennäs on January 27, 2014, from 15.00 to
20.00 to answer all your questions.

WELCOME OFFICE is a low-threshold
information centre for immigrants
with centralised and easily accessible
information on immigration, recruitment,
working life, public authority services
and societal issues. For more
information, see www.welcomeoffice.fi.



www.pedersore.fi



PEDERSÖRE

					GROB DJUR	DRYCK	ISÄMS HEGGA KAMP	5	2 x 59,38 cr	OMÅ 2013
					→					NORRA KONST- NÄR
					LITET SNÖ- KORN					↓
					AVTIL- DET AU TÄRD LÄNGD MÅR	LÄTTA RÖLIGT				
						KRIGS- SÄM INRE DRÖM				
								BRIGIT BARDA		MYN- DILLI NIGRA
POSTIS VINGÅR KÅRSDI NORDEN	↓	STÄT	FINSK SÄ- SÄTARE SÄ UN- DEL 1955	NSÖN DIG LUSTIG HÄMSKO	NEKANN SUAR EVA FRANSISKA			EXTRE- MITE MONTAN		
H)						ENDELN FÄRRE STO 161	BRUNT FÄRRE FINNSKI FLICKAN			
GRUPPA TÄR PÅ EN TÄDNING				ANDRUD HAMNEN TÄVAL					SÄGA ARTIN JAPANSK KAMPSPÅ	
ANDR VINST TÄLLIG TILLEN					TRYCK I EN REHEM SÄ			KAL		
GEN LUD			TORR GEN AR RSD				HÄSTA KÄD RENNAR MED SÄDAR			
H)			ORATION LUGN		VÄRDE REND SLDM			VARO ORAL		↓ BUR- KÄLL
PLAS		SJÖNA SÄR DILLIG LUSA					HÄLNIN ORD PÅ SÄN MILL SÄR			
SAMP- MÄNNE				6. TÄR PÅ FIS					VECKA PÅ UTBILD INSEKT	
MAGER				TEN	GRASA ÄMNE			KYLK RÖK DOGS		
H)			FRANT- BRÄNNA SÄKA				ELKOR SÄTT KRATT		PORTON	SÄNKI TEN
SIBI- LUS	→				TÄV- LING	SNEGAD				
DÖR BÄNAN	PLIRA				IFALL	ANNA KÄNN PÅ FANIGNA				
H)					GRUNNA		ENPÅ JÄM SÄR SÄDAR			

Britt-Marie Andrik

KRYSSET

Posta lösningen till Pedersöre kommun, Skrufvilagatan 2, 68910 Bennäs. Märk kuvertet "Krysset". Ditt svar vill vi ha senast den 14 februari 2014. De tre först öppnade rätta lösningarna belönas. Vinnare i krysset 2/2013 var Johanna Lönnqvist från Sandsund, Rakel Forsman från Ytteresse och Benita Nymark från Bennäs. Grattis till vinnarna!

Namn: _____

Adress: _____

Postadress: _____

En **HEL** kvinnodag

Lördag 22.3.2014 kl. 10-17

Anderssensalen i Sursik skola, Bennäs

- Ma Oftedal: Våga språnget
- Katarina Althin: Ännu mera stil för alla
- Heidi Storbacka underhåller

Bokningar Pedersöre MI, tel. 785 0275

Pris 35 euro/person



Kvinnodagen

GRÄNSLÖS VÄLGÖRENHET

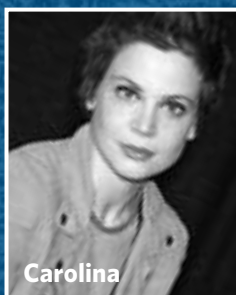
Succén fortsätter

Anderssensalen lördag 15.2.2014 kl 19.00

Fjolårets succé fortsätter. Showens främsta mål är att motarbeta fördomar samt skapa ett mera förstående samhälle!! All vinst går oavkortat till de utvecklingsstördas väl! Medverkande bl.a. Carolina Storränk och Ksenia Timoshenko från musikalen Fighting Star. MGP-vinnarna Ella-Fina, band från musikhuset, Dennis Rönngård och Gränslös-kören som detta år förstärks av sångare från Allsångskören i Nykarleby.

Inträde 20 euro

Arr: Pedersöre kommuns kultur- och projektavdelningar



Carolina



Ksenia



Dennis



Ella-Fina